

Литература

1. Пушкарева, Е. В. Эффективность использования презентаций в преподавании [Электронный ресурс]. – 2011. Режим доступа : <http://pedsovet.org/forum/lofiversion/index.php/t57.html/> – Дата доступа: 7.03.2015.

2. Брыксина, О. Ф. Планирование урока с использованием средств информационных технологий и образовательных электронных ресурсов / О. Ф. Брыксина // Информатика и образование. – 2004. – №5. – С. 18–24.

3. Гальскова, Н. Д. Теория и практика обучения иностранным языкам / Н. Д. Гальскова, З. Н. Никитенко. М.: Айрис-пресс, 2004. – 239 с.

УДК 37.091.3:811.111:316.628

Г. В. Ловгач, В. Г. Гуд

К ВОПРОСУ О РОЛИ МОТИВАЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Настоящая статья посвящена рассмотрению роли мотивации при изучении иностранного языка слушателями специальности «Современный иностранный язык (Внеэкономическая деятельность)» Института повышения квалификации и переподготовки кадров. В ходе проведенного анкетирования выявляются и анализируются мотивы, которые движут слушателями при выборе данной специальности. Было установлено, что внешние мотивы преобладают над внутренними в связи с тем, что получение более высокооплачиваемой работы, знакомство с информацией, представленной на иностранном языке, и возможность обучения за рубежом являются для слушателей жизненно важными на данном этапе их профессионального развития и роста.

Динамично развивающееся общество предъявляет все более жесткие требования к уровню подготовки специалистов в различных профессиональных сферах. Это, в свою очередь, интенсифицирует процессы реформирования системы образования на всех уровнях и выводит на первый план вопросы эффективности обучения и качества образования. Эффективность обучения, зависящая от многих социально экономических факторов, в конечном итоге непосредственно

связана с активностью и вовлеченностью в процесс учения самих обучаемых. В связи с этим проблема активизации познавательной деятельности обучающихся приобретает первостепенное значение и является краеугольным камнем в современном образовании.

Общеизвестно, что иностранный язык является одним из факторов социально-экономического и общекультурного развития общества. Иностранный язык играет огромную роль в получении качественного образования, которое способствует не только улучшению качества жизни, но и в целом развитию самой личности обучаемого. Неудивительно, что в последнее время в нашей республике существенно вырос интерес к иностранным языкам, главным образом – к английскому. Знание двух и более языков – это несомненный атрибут любого современного высокообразованного человека. Владение иностранным языком стало настоящей потребностью, без него уже невозможно устроиться на высокооплачиваемую работу, построить успешную карьеру, получить образование за рубежом, общаться во время путешествий, читать книги в оригинале и смотреть фильмы без перевода.

Вышеупомянутые факторы значительно повышают престиж предмета «иностранный язык» в качестве образовательной дисциплины вуза. И здесь понятие мотивации выходит на первый план. Это, прежде всего, связано со спецификой предмета, требующей от студента наличия определенной базы и коммуникативных способностей.

Обращаясь к сути понятия «мотивация», мы находим следующее определение этого термина:– «побуждение к действию; динамический процесс психофизиологического плана, управляющий поведением человека, определяющий его направленность, организованность, активность и устойчивость; способность человека деятельно удовлетворять свои потребности» [1]. Понятие мотивации можно конкретизировать применительно к специфике разнообразных сфер деятельности. В частности, в педагогике мотивация рассматривается как общее название для процессов, методов и средств побуждения учащихся к продуктивной познавательной деятельности, активному освоению содержания образования.

Учебная мотивация определяется рядом специфических факторов: особенностями обучающегося, особенностями преподавателя и его отношения к педагогической деятельности, организацией учебного процесса в вузе и спецификой учебного предмета. Следовательно, учебную мотивацию можно разделить на внешнюю и внутреннюю.

Рассматривая внешнюю мотивацию, необходимо отметить, что она не связана непосредственно с содержанием предмета, а обусловлена

внешними факторами. Анализ литературы по проблеме мотивации в обучении иностранным языкам показал, что многие авторы выделяют следующие мотивы, а именно:

- мотив достижения – вызван стремлением человека достигать успехов и высоких результатов в любой деятельности, в том числе и в изучении иностранного языка;

- мотив самоутверждения – стремление утвердить себя, получить одобрение других людей. Человек учит иностранный язык, чтобы получить определенный статус в обществе;

- мотив идентификации – стремление человека быть похожим на другого человека, а именно: быть ближе к поп-кумирам и героям фильмов и сериалов;

- мотив аффилиации – стремление к общению с другими людьми. Человек может изучать иностранный язык, чтобы общаться с друзьями-иностранцами;

- мотив саморазвития – стремление к самоусовершенствованию. Иностранный язык служит средством для духовного обогащения и общего развития человека [2].

В свою очередь, внутренняя мотивация связана не с внешними обстоятельствами, а непосредственно с самим учебным предметом. Многим людям, изучающим иностранный язык, нравится знакомиться с новыми языковыми явлениями, сопоставляя родной с изучаемым языком; овладевать различными аспектами языка и развивать умения выражать свои мысли посредством иностранного языка, проявляя свою интеллектуальную активность. Сопоставляя внешние и внутренние мотивы, следует отметить, что действие внешних мотивов (достижения, самоутверждения, и т. д.) может в некоторой степени усиливать внутреннюю мотивацию, но в целом они не имеют непосредственного отношения к содержанию и процессу учебной деятельности.

С целью выявления мотивов получения второго высшего образования было организовано анкетирование, в котором приняли участие 32 слушателя специальности «Современный иностранный язык (Внеэкономическая деятельность)» Института повышения квалификации и переподготовки кадров УО «ГГУ им. Франциска Скорины». Предлагаемая анкета включала в себя ряд внешних и внутренних мотивов, являющихся основополагающими при выборе вышеназванной специальности, овладение которой предполагает углубленное изучение английского языка. Респондентам предлагалось отметить в порядке важности мотивы (1–3), которые повлияли на сделанный ими выбор. Анализ анкет дал следующие результаты.

Согласно проведенному опросу, основным мотивом для изучения иностранного (английского) языка (73 %) является возможность получить более высокооплачиваемую работу или сохранение своего рабочего места. Главным индикатором стоимости любого специалиста являются квалификация, опыт и, что не менее важно, знание иностранных языков. Очевидно, что при выборе двух специалистов, имеющих одинаковую квалификацию и достаточный опыт работы, работодатель сделает выбор в пользу того претендента, кто уделяет больше внимания своим навыкам и знаниям, в частности, изучает иностранный язык.

Вторым, не менее важным, был мотив получения и извлечения информации из иностранных (англоязычных) источников. На него указали 69 % опрошенных. Не секрет, что человек, владеющий иностранными языками, владеет большей информацией. Так, например, объем англоязычного интернета в десятки раз превышает объем его русскоязычной части. И если учесть тот факт, что мы живем в информационный век, что бизнес в Интернете – это уже реальность, то вывод становится очевидным. Знание иностранного языка, в частности, английского, открывает молодым инициативным специалистам большие возможности.

Третьей по важности причиной изучения иностранного языка оказалась возможность получения образования за рубежом: На нее указали 49% опрошенных. В некоторых странах Европы, таких как Германия, Франция, Швеция, Норвегия и некоторых других высшее образование является бесплатным. Все, что необходимо для поступления – это хорошо сдать экзамены на общих основаниях и, конечно, прекрасно владеть языком страны, где вы собираетесь учиться, ведь и экзамены, и само обучение там ведется на родном языке. Кроме того, большинство ВУЗов за рубежом в поисках талантливых студентов предоставляют стипендии и гранты на получение образования. Различные фонды, организации или сами университеты объявляют конкурсы, и победители получают гранты или стипендии на обучение.

43 % слушателей указали на изучение иностранного языка как на процесс культурного саморазвития. Знание иностранных языков делает более богатым наше представление об окружающем мире. Изучая, например, английский язык, невозможно не заинтересоваться историей, географией и культурой англоязычных стран.

Многие слушатели указали две или даже три причины обращения к иностранному языку. Кроме вышеуказанных мотивов, были упомянуты такие, как возможность чувствовать себя уверенно во время путешествий. Путешествия за рубеж становятся все более

популярными и доступными для жителей нашей страны. Самооценка любого человека повышается, когда он сам может заказать еду в кафе или ресторане, добраться до нужного места, заказать билеты на самолет или комнату в отеле. Более того, если вы свободно владеете иностранным языком, то вы сможете знакомиться и общаться с новыми людьми из разных стран мира, получая от этого огромное удовольствие.

На необходимость чтения профессиональной и художественной литературы указало 38 % опрошенных. Перевод с одного языка на другой – это всегда перевод авторский, и невозможно при переводе полностью передать все богатство смысла, которое писатель вложил в свое произведение. Зная же иностранный язык на хорошем уровне, человек может получать огромное удовольствие, читая литературу в оригинале.

35 % участвующих в опросе отметили, что им нравится слушать и переводить песни любимых исполнителей и музыкальных групп. Еще один мотив, который был отмечен слушателями (34 %) – это возможность смотреть иностранные фильмы в оригинале. Ведь не секрет, что в переводе часто присутствуют неточности, которые могут исказить смысл произнесенной героем фразы, и в этом случае игра слов и юмор могут ускользнуть от зрителя.

Что касается внутренней мотивации, то всего лишь два слушателя отметили, что им нравится сам процесс изучения иностранного языка, включающий знакомство с его фонетическими, лексическими, грамматическими, а также стилистическими особенностями.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что внешние мотивы являются ведущими в изучении иностранного языка, т. к. молодые специалисты желают занять достойное место в современном развивающемся обществе. Современный мир и общество все больше нуждаются в людях, умеющих творчески мыслить, анализировать и понимать окружающих, и иностранный язык, как мы и отмечали, является одним из лучших средств, позволяющих развивать эти навыки.

Литература

1. Мотивация // Свободная энциклопедия Википедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://ru.wikipedia.org/wiki/> – Дата доступа: 7.02.2015.

2. Данилова, О. А. Роль мотивации в изучении иностранных языков [Электронный ресурс] / О. А. Данилова, Д. В. Конова, Р. А. Дукин // Режим доступа: <http://studyenglish.info/article018.php#ixzz3QZxUPBV7> – Дата доступа: 7.02.2015.